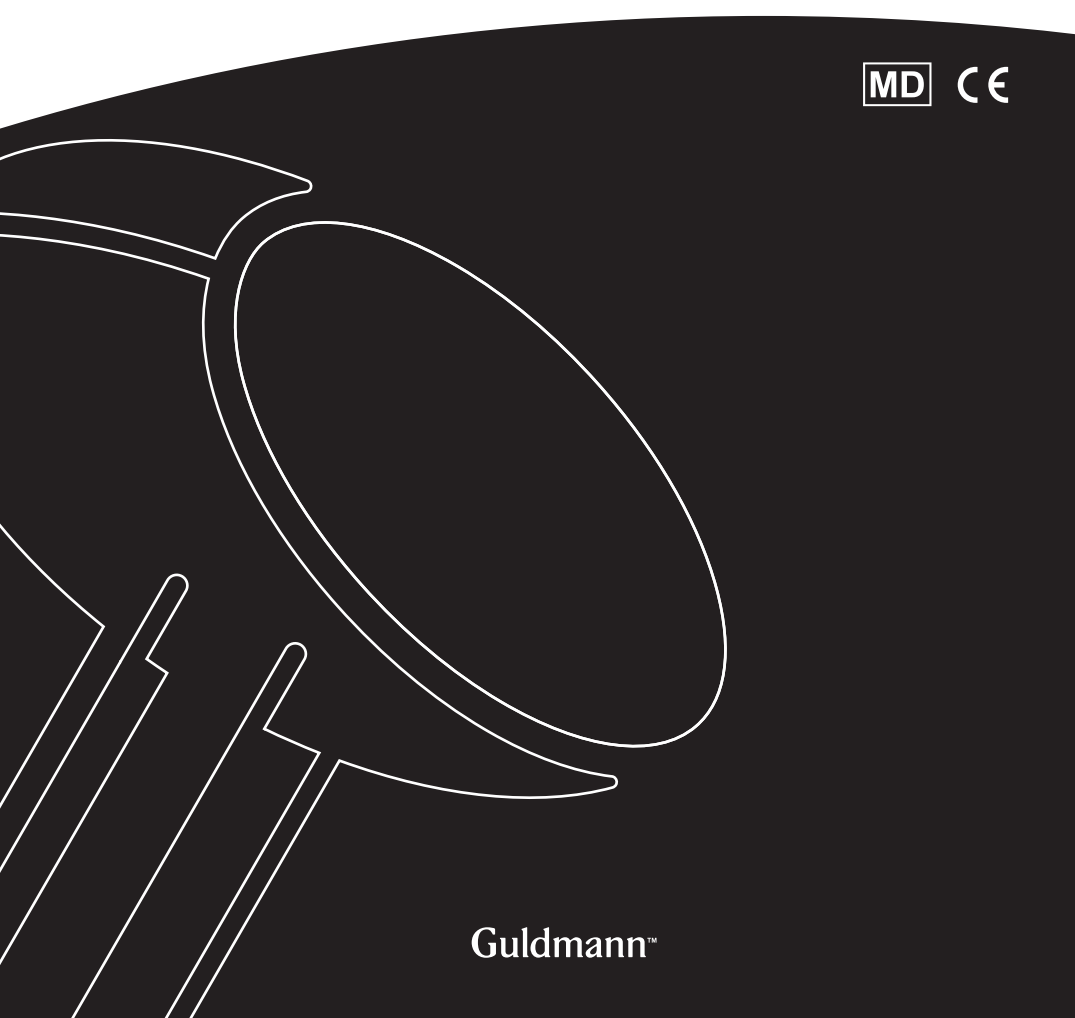




FI GH1 F

Käyttöopas – versio 104.0

MD CE



Guldmann™

GH1 F

Nostinnumerot:

55xxxx

1.00	GH1 F - käyttö	4
1.01	Valmistaja	4
1.02	Käyttötarkoitus	4
1.03	Käyttökohteet	4
1.04	Käyttöperiaate	4
1.05	Tärkeää/varotoimenpiteet	5
1.06	Kuormitusrajat GH1 F -järjestelmässä	5
1.07	Pakkauksesta purkaminen ja valmistelut	6
1.08	Uuden GH1 F -nostimen kiinnittäminen olemassa olevaan kiskojärjestelmään	7
1.09	Virtalähde	7
1.10	Nostokehikon asennus ennen käyttöä	8
1.11	Nostoliina	9
1.12	Heijaus-toiminto	11
2.00	Toiminta	11
2.01	Kuvasymbolit	12
2.02	Merkkivalot ja äänisignaalit	12
2.03	Äänisignaalit	12
2.04	Käyttö	13
2.05	Asennus	15
2.06	Irrottaminen	16
2.07	Lukko, liikkuva telakka GH1 F:lle	16
2.08	Turbonopeus	17
3.00	Liikuttelu kiskojärjestelmässä	17
3.01	Turvatoiminnot	17
3.02	Turvatoiminnot, kiinnittyminen/irrottaminen	19
3.03	Asennuslukko	19
5.00	Ympäristöolosuhteet	22
6.00	Huolto ja varastointi	23
6.01	Puhdistus ja desinfiointi	23
6.02	Varastointi	23
6.03	Korroosion ehkäiseminen	23
6.04	Omistajan päivittäinen huoltotyö	24
6.05	Käytöstä poistetun GH1 F -nostimen ja akkujen hävittäminen	24

7.00	Huolto ja käyttöikä	24
7.01	Käyttöikä	24
7.02	Turvallisuus/huoltotarkastukset	24
7.03	Huoltotarkastus, liikkuva rullasto GH1 F:lle	25
7.04	Vianetsintä, GH1 F	26
7.05	UKK	26
<hr/>		
8.00	Luokittelu	27
<hr/>		
9.00	Tekniset tiedot	29
<hr/>		
10.00	Hyväksyntä	32
10.01	EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus	32
<hr/>		
11.00	Ympäristökäytäntö – V. Guldmann A/S	32
<hr/>		
12.00	EMC-tiedot	33
A.	Takuu	37
B.	Huolto tai korjaus	37

1.00 GH1 F - käyttö

1.01 Valmistaja

V. Guldmann A/S
Graham Bells Vej 21-23A
DK-8200 Aarhus N
Puh. + 45 8741 3100
www.guldmann.com

1.02 Käyttötarkoitus

GH1 F -nostomoduuli on tarkoitettu liikuntarajoitteisen henkilön nostamiseen ja siirtämiseen sekä kävelyharjoitteluun.

1.03 Käyttökohteet

GH1 F sopii ammattikäyttöön sairaaloissa, hoitokodeissa, kuntoutuskeskuksissa, laitoksissa, veneluiskilla, suuremmissa veneissä sekä yksityisissä kodeissa ja rakennuksissa, joissa lääketieteellistä/kliinistä koulutusta tarjoavat käyttäjät ovat jatkuvasti paikalla tai heti tavoitettavissa.

1.04 Käyttöperiaate

GH1F on kattoon asennettava nostin, joka liikkuu kiskojärjestelmässä. GH1F on tarkoitettu käytettäväksi erilaisten nostokehikkojen ja -liinojen kanssa.

Edellytykset GH1 F:n käytölle ovat:

- Vain koulutettu henkilöstö saa käyttää GH1 F -nostinta.
- Laitteen nimelliskuormitusta 175 kg, 205 kg ja 255 kg ei saa ylittää (*osio 1.06*).
- Kaikki asiakasryhmät ovat vastaanottaneet kattoon asennettavan nostimen hankinnan yhteydessä Guldmannin tarjoamat ohjeet.
- Avustaja huolehtii nostettavan henkilön hyvinvoinnista nostimen käytön aikana.
- Nostinta käytetään kiskojärjestelmissä, jotka on asennettu hyväksytyt ja testattu DS/EN 10535 -standardin ja Guldmannin vaatimusten mukaisesti.
- Kiskojärjestelmän asennuksen ja testauksen suorittavat vain Guldmannin sertifioimat asentajat.
- Nostinta käytetään Guldmann-nostokehikon kanssa (*osio 1.10*).
- Nostinta käytetään Guldmann-nostoliinan tai muiden sopivien liinojen kanssa (*osio 1.11*).

GH1 F -nostimen joustavuus piilee siinä seikassa, että se voidaan nopeasti ja helposti – mahdollisimman vähäisellä käsikäytöllä – siirtää kiskojärjestelmästä toiseen. Asentaminen ja poistaminen kiskojärjestelmästä on osittain automatisoitu, eikä siihen tarvita työkaluja.

GH1 F -nostinta nostotarvikkeineen kuljetetaan ja säilytetään siihen tarkoitettussa kuljetuskärryssä.

- Lue käyttöohjeet huolellisesti läpi ennen nostimen käyttöä, puhdistusta tai huoltotoimia.
- Nostimen enimmäiskuormitusta ei saa koskaan ylittää.
- Nostinta saa käyttää ainoastaan henkilöiden nostamiseen.
- Punainen hätäpysäytysihna ja hätälaskuhihna on säädettävä siten, että ne ovat käyttäjän ulottuvilla, eikä niitä saa missään tilanteessa irrottaa.
- Jos nostimeen tulee jokin vika sitä käytettäessä, lopeta sen käyttö, vedä hätäpysäytysihnasta ja ota yhteys valtuutettuun Guldmann-huoltohenkilöstöön vian korjaamiseksi.
- Nostinta ohjaa mikroprosessori PCB, jota staattinen sähkövaraus voi vahingoittaa, jos sitä käsitellään varomattomasti ilman tarvittavia varotoimia (*katsotaan kohta 1.09*). Elektroniikan huoltotoimet on annettava vain valtuutetun huoltoteknikoiden tehtäviksi.
- Turvallisuussyistä sivupeitelevyn saa irrottaa vain, kun hätäpysäytys on aktivoitu (*katsotaan kohta 3.01*).
- Nostettava henkilö ei saa pitää käsin kiinni nostohihnasta noston ja/tai siirron aikana.
- Nostokehikkoa ei saa kiinnittää tai irrottaa nostimen ollessa nostettavan henkilön yläpuolella.
- Älä tee muutoksia laitteeseen ilman valmistajan lupaa.
- GH1 F tarvitsee erityisiä varoimenpiteitä sähkömagneettisen yhteensopivuuden osalta, ja se on asennettava ja otettava käyttöön noudattaen sähkömagneettisen yhteensopivuuden (EMC) tietoja, jotka on annettu luvussa 12 Sähkömagneettisen yhteensopivuuden tiedot.
- Siirrettävät ja kannettavat radiotaajuusviestintälaitteet voivat vaikuttaa GH1 F -nostimeen.
- Lisävarusteiden, muuntimien ja kaapeleiden on aina oltava alkuperäisiä Guldmann-komponentteja. Muiden kuin Guldmann A / S: n toimittamien varaosien käyttö voi johtaa huonoon EMC-suojaukseen. Tämä voi vaurioittaa GH1 F -nostomodulia sekä lähiympäristön muita sähkötuotteita.
- GH1 F -nostinta ei saa käyttää muiden laitteiden vieressä tai pinottuna niiden kanssa, ja mikäli viereinen tai pinottu käyttö on välttämätöntä, GH1 F -nostinta on tarkkailtava sen varmistamiseksi, että se toimii normaalisti käytetyssä kokoonpanossa.
- Tätä laitetta saa kuljettaa vasta, kun kappaleessa 5.00 kuvatut olosuhteet täyttyvät (ympäristöolosuhteet).
- GH1 ei ole tarkoitettu käytettäväksi happirikkaissa ympäristöissä.
- Kaikki vaaratilanteet, joita tämän laitteen käyttöön liittyen ilmenee, on raportoitava valmistajalle ja paikalliselle viranomaiselle voimassaolevien määräysten mukaisesti.

Huom.: EMC

Mikäli tämän ja jonkin muun lääkinällisen laitteen välillä ilmenee sähkömagneettisia häiriöitä, laitteita ei saa käyttää yhtä aikaa.

Kuormitusrajat GH1 F -järjestelmässä

Lue laitekilvet, joissa kunkin osan kuormitusrajat mainitaan.

Se osa, jolla on alin kuormitusraja, esim. nostokehikko, nostoliina, jne., määrää koko

järjestelmän enimmäiskuormitusrajan. Tätä enimmäiskuormitusrajaa ei saa ylittää. Huomioi, että kuormitusraja saattaa muuttua käytettäessä eri osia, kuten nostoripustimia, nostoliinoja, jne.

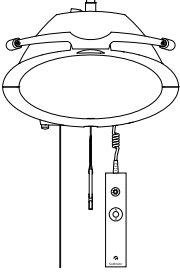
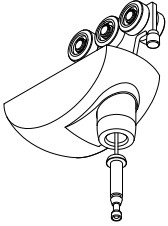
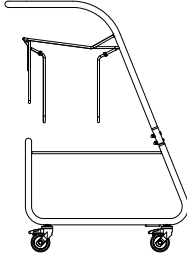
1.07

Pakkauksesta purkaminen ja valmistelut

GH1 F -nostimen visuaalinen tarkastus

Mikäli pakkauksesta purettaessa käy ilmi, että GH1 F on vahingoittunut, sitä ei saa käyttää ennen kuin valtuutettu Guldmannin huoltoedustaja on tarkastanut sen.

Laatikon sisältö

		
<p>GH1 F -nostinyksikkö Käsiohjaus Laturi Käyttöopas</p>	<p>Liikkuva rullasto GH1 F:lle Kiskojärjestelmän laitekilpi Käyttöopas</p>	<p>Kuljetuskärry GH1 F:lle Kädensija Alempi runko Nostoliinapussi Mutterit ja pultit Käyttöopas</p>

Painike hätäpysäytyksen kuittaamiseksi

GH1 F toimitetaan hätäpysäytys aktivoituna, jottei akku purkaudu pitkäaikaisen varastoinnin aikana. Deaktivoi hätäpysäytys poistamalla muovi kuitauspainikkeen ympäriltä ja painamalla nollauspainike sisään.

Sivupeitelevyn asennus

GH1 F toimitetaan joko valkoisin tai keltaisin sivupeitelevyihin.

Ennen sivupeitelevyn asentamista on turvallisuuden kannalta tärkeää varmistaa, että hätäpysäytys on aktivoitu (*katso kohta 3.01*).



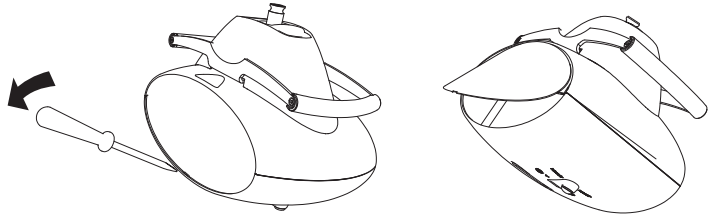
Valitut sivupeitelevyt asennetaan GH1 F -nostinyksikön sivuihin taivuttamalla levyä kevyesti ja painamalla se nostimen sivu-uraan.

Sivupeitelevyn vaihtaminen

Jos haluat vaihtaa GH1 F -nostimen ulkoasua, sivupeitelevy voidaan vaihtaa tai kääntää. Ennen sivupeitelevyn asentamista on turvallisuuden kannalta tärkeää varmistaa, että hätäpysäytys on aktivoitu .

Sivupeitelevy irrotetaan asettamalla esimerkiksi tasapääruuvitaltta uran ja levyn väliin ja kallistamalla peitelevyä ylös- ja ulospäin.

Sivupeitelevyt asennetaan GH1 F -nostinyksikön sivuihin taivuttamalla levyä kevyesti ja painamalla se GH1 F -nostimen sivu-uraan.



1.08

Uuden GH1 F -nostimen kiinnittäminen olemassa olevaan kiskojärjestelmään

Uutta GH1 F -nostinta asennettaessa olemassa olevaan kiskojärjestelmään on varmistettava seuraavat asiat:

- Kiskojärjestelmän ilmoitetun enimmäiskuormitusrajan on oltava yhtä suuri tai suurempi kuin uuden nostimen enimmäiskuormitusraja.
 - Mikäli kiskojärjestelmän enimmäiskuormitusta ei ole ilmoitettu, kiskojärjestelmä on tarkistettava asennuksen yhteydessä asennusohjeistuksen mukaisesti (kannakkeiden etäisyys enimmäiskuormituksen mukaan).
 - Mikäli kiskojärjestelmän kannakkeet eivät ole näkyvissä, on kiskotukselle suoritettava kuormitustesti 1,5 x nostimen enimmäiskuormituksella vähintään 20 minuutin ajan. Kiskojen sivupoikkeama ei saa olla suurempi kuin 1/200 kiskon pituudesta.
 - Mikäli mitään edellä mainittua ei ole mahdollista suorittaa, ota yhteyttä Guldmanniin tai heidän edustajaansa.
- Mikäli kiskojärjestelmällä ei ole samaa ilmoitettua enimmäiskuormitusta kuin uudella nostimella, on kattoon asennettava kiskolle lisäkannakkeita asennusohjeen mukaisesti (kannakkeiden etäisyys enimmäiskapasiteetin mukaan).

1.09

Virtalähde

GH1 F -nostimessa on akku, jota on ladattava säännöllisesti.

Virtalähde on liitettävä pistorasiaa.

Nostimen mukana toimitettua virtalähdettä on käytettävä aina.

Staattista sähköä (ESD) koskeva turvallisuus

Huoltoteknikon ja asentajan **on** käytettävä ESD-turvapakettia, joka koostuu matosta, maajohdosta ja rannekkeesta.

Teknikko/asentaja kytkee maton maadoituskohtaan, esimerkiksi lämpöpatteriin tai vesijohtoon. Sen jälkeen hän pukee rannekkeen ja yhdistää sen mattoon. Mikäli maadoituskohtaa ei löydy, on käytettävä mattoa ja ranneketta vähimmäistoimenpiteenä. Vasta tämän jälkeen hän voi tehdä toimenpiteitä mikroprosessorin piirikortille tai siihen kiinteästi liittyviin komponentteihin.

1.10

Nostokehikon asennus ennen käyttöä

Muiden valmistajien nostokehikot

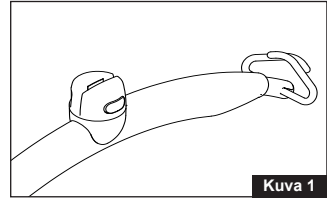
Guldmann ei ole vastuussa vioista tai onnettomuuksista, jotka aiheutuvat muiden valmistajien nostokehikon käytöstä.

Mikäli nostokehikon valinnassa tai käytössä esiintyy epäselvyyksiä, ota aina yhteyttä myyjään.

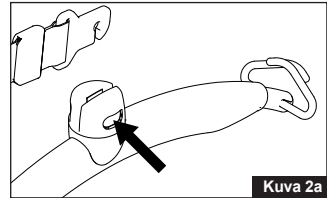
Nostokehikko on helppo asentaa nostohihnaan ilman työkaluja.

1. Paina keltaista painiketta ja pidä sitä painettuna asettaen samalla nostohihnan koukun nostokehikon yläaukkoon (kuvat 2a ja 2b).
2. Vapauta keltainen painike (kuva 2c)
3. Käännä hihnakiinnike pystyasentoon (kuva 3).

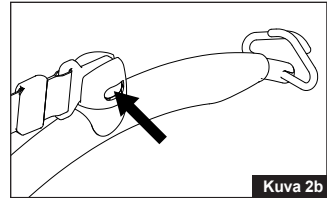
Tarkista, että keltainen painike on lukitusasennossa, eli noussut ylös nostokehikon pinnan tasalle ja että hihnaosa pyörii vapaasti.



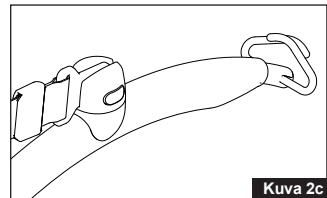
Kuva 1



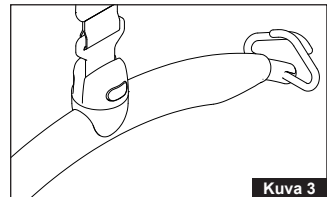
Kuva 2a



Kuva 2b



Kuva 2c



Kuva 3

1.11.

Nostoliina

Käytettäessä Guldmannin nostokehikkoa on käytettävä nostoliinaa, jossa on neljästä kahdeksaan nostohihnaa. Aseta hihnat koukkuihin. Varmista että kumiset turvaläpät palaavat aloitusasentoon, ettei nostoliinan hihna pääse vahingossa tipahtamaan.

Muiden valmistajien nostoliinat

Guldmann ei ole vastuussa vioista tai onnettomuuksista, jotka aiheutuvat muiden valmistajien nostoliinojen käytöstä.

Mikäli nostoliinan valinnassa tai käytössä esiintyy epäselvyyksiä, ota aina yhteyttä myyjään.

Guldmann ei ole vastuussa vioista tai onnettomuuksista, jotka aiheutuvat nostoliinan virheellisestä käytöstä tai hoitajan tai käyttäjän huolimattomuudesta.

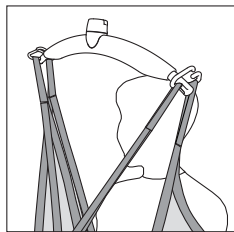
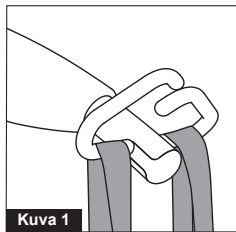
Nostoliinan kiinnittäminen

Aseta nostoliinan hihnat nostokehikon koukkuihin. Aloita ylemmistä hihnoista (selän puolella) ja kiinnitä sitten alemmat hihnat (jalkojen puolelta).

Nostokehikko, 4 kiinnityspistettä

Huomio!

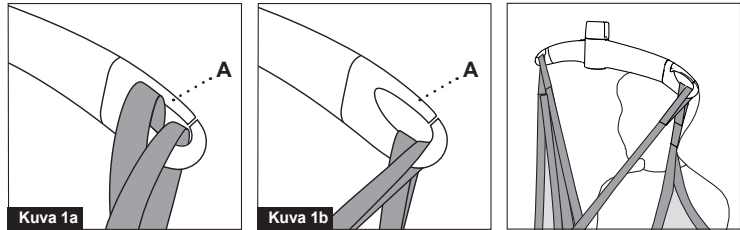
Ole varovainen kiinnittäessäsi nostoliinan hihnoja nostokehikon koukkuihin. Varmista, että nostoliinan hihnat on asianmukaisesti asetettu nostokehikon koukkuihin. Painaessasi käsiohjauksen nostopainiketta nostaaksesi, tarkista uudelleen, että kaikki hihnat on asetettu asianmukaisesti nostokehikon koukkuihin (kuva 1).



Nostokehikko

Huomio!

Ole varovainen kiinnittäessäsi nostoliinaa nostokehikon koukkuihin. Varmista että hihnat on vedetty kokonaan nostokehikon kumisen turvasuojan (kuvassa A) läpi ja paikalleen nostokehikon koukkuihin. Painaessasi nostopainiketta nostaaksesi, tarkista uudelleen, että kaikki hihnat on asetettu asianmukaisesti nostokehikon koukkuihin (kuvat 1a ja 1b).



Nostaminen istuma-asentoon ja takaisin

Nostettaessa henkilöä esim. pyörätuolista siirrä GH1 F -nostin nostettavan kohdalle. Nostokehikon on oltava nostettavan henkilön rinnankorkeudella, eikä se saa olla lähempänä henkilöä kuin puolireiden kohdalla.

Aseta nostokehikko niin, että se on nostettavan henkilön hartialinjassa.

Aseta nostoliina henkilön taakse selän ja istuimen selkänojan väliin.

Nostoliinan keskilinjamerkkien on oltava selkärangan kohdalla.

Vie jalkahihnat alas käyttäjän säärien ulkopintaa pitkin ja reisien alta polvien ja lonkkanivelten välistä. Pujota jalkahihnat ristiin nostettavan edessä.

Kaikki neljä nostohihnaa ovat nyt valmiita ripustettavaksi nostokehikkoon.

Nostoliina voidaan nyt asentaa nostokehikkoon.

Nostaminen makuuasentoon vuoteeseen ja pois

Siirrä nostokehikko nostettavan yläpuolelle keskivartalon kohdalle. Aseta nostokehikko niin, että se on nostettavan henkilön hartialinjassa.

Käännä nostettava henkilö kyljelleen. Nostoliina on asetettava siten, että sen yläreuna on nostettavan henkilön pään tasalla. Aseta nostoliina niin, että keskilinjamerkit asettuvat selkärangan kohdalle. Käännä nostettava selälleen ja vedä henkilön alle jääneen nostoliinan osa suoraksi.

Vie jalkahihnat reisien ali ja risti ne. Kaikki neljä nostohihnaa ovat nyt valmiit kiinnitettäväksi

ja nostoliina voidaan nyt ripustaa nostokehikkoon. Mikäli käytössä on sähkötoiminen sänky, kannattaa kohottaa sängyn päätyosa pystyyn, kunnes makuulla ollut henkilö on istuma-asennossa.

Saat lisätietoja nostoliinan käyttöoppaasta.

Tärkeää!

Nostimen käyttäjien on oltava aina hyvin koulutettu nostoliinujen ja -välineiden käyttöön.

Suunnittele siirto. Vältä jättämästä nostettavaa henkilöä nostoliinaan yksin.

Nostin nostaa nopeasti ja vahvasti. Varmista ennen nostamista, ettei mikään henkilön ympärillä ole takertunut nostoliinaan tai nostettavaan. Nostettavan pään ja raajojen on oltava siten, etteivät ne pääse puristumaan mihinkään väliin. Varo erityisesti letkuja ja johtoja, jotka on kiinnitetty nostettavaan henkilöön. Käyttäjä ei saa pitää kiinni nostohihnasta siirtämisen aikana, koska siitä voi aiheutua puristumisriski nostimen nostohihnanpään ja nostimen rungon väliin. Varmista ennen nostoa ja laskua, että käsiohjaus roikkuu vapaasti, eikä ole kiertynyt tai takertunut mihinkään.

Mikäli nostinta käytetään oikein, nostettava henkilö tarvitsee nostaa vain sen verran, että hän irtoaa alustalta ja siirtäminen on suoritettava tällä korkeudella.

1.12

Heijaus-toiminto

GH1 F -nostimen kanssa ei saa käyttää heijausosaa.

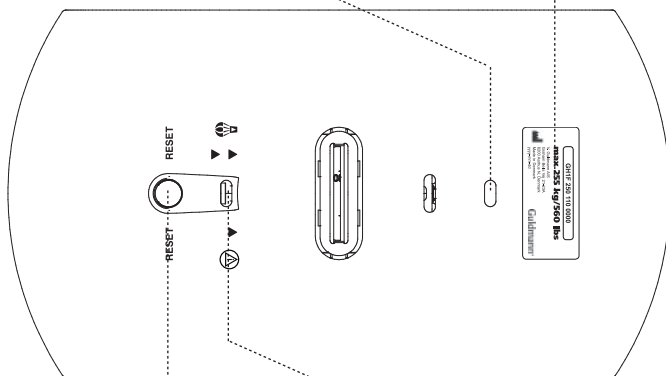
2.00

Toiminta

Tietokilpi GH1 F -nostimen alapinnassa.

Tyyppikilpi ja enimmäiskuormitus

Vihreä/keltainen merkkivalo



*Hätäpysäytyksen aktivointihihna
ja hätälasku*

Painike hätäpysäytyksen kuittaamiseksi

2.01 Kuvasymbolit



Hätäpysäytys



Hätälaskutoiminto

RESET

Hätäpysäytyksen kuittauspainike



Varoitus - käsien murskaus



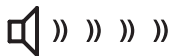
Vapautuspainike

2.02 Merkkivalot ja äänisignaalit

Tila	Merkki- valot	Äänisignaalit	GH1 F:n mahdolliset toiminnot		
			Ylös	Alas	Hätälasku
Off – valmiustila	Off				
Kaikki OK	Vihreä		✓	✓	✓
Akun varaustila matala	Keltainen		✓	✓	✓
Vika nostimessa	Keltainen	Äänimerkki painiketta painettaessa			✓
Akun varaustila kriittisen matala	Keltainen			✓	✓
Ylikuormitus	Vihreä	Äänimerkki painiketta painettaessa		✓	✓

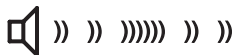
2.03 Äänisignaalit

Lyhyet, peräkkäiset äänisignaalit



GH1 F -nostimen asennustoiminto on aktivoitu.

Pitkä, jatkuva äänisignaali



Kiinnittyminen/irrotus on keskeytetty tai valmis.

Käyttö

GH1 F kytkeytyy automaattisesti päälle, kun jotain käsiohjauksen painiketta painetaan.

GH1 F kytkeytyy pois automaattisesti, kun viimeisestä toiminnosta on kulunut 8 minuuttia.

Käsiohjaimen USB on tarkoitettu vain Guldmann SIC-ohjelmiston sisältävän PDA:n/Netbookin liitäntää varten, ja vain Guldmann-huoltotiimi tai Guldmannin valtuuttama henkilö saa käyttää sitä.

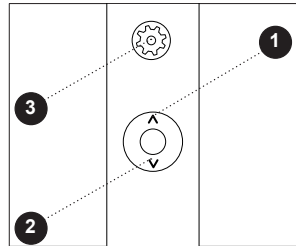
GH1 F -käsiohjain

GH1 F -nostimen käsiohjausta käytetään seuraavien toimintojen ohjaamiseen:

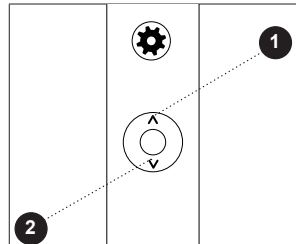
A. Nostomodulin kiinnittyminen ja irrotus

Kiinnittyminen (nostimen nostaminen)

1. paikalleen kiskoon)
 2. irrotus (nostimen laskeminen kiskolta kärryyn)
- Kiinnitystila päällä/pois päältä. Kiinnitystila on
3. päällä, kun hammaspyörän painike syttyy

**B. Henkilön nostaminen ja laskeminen**

1. Nosta
2. Laske



Huomaa: Jotta GH1 F -nostimen alaslaskutoiminto toimii, nostohihnassa täytyy olla vähintään Guldmannin nostokehikon verran painoa.

Nosto-/laskutoiminto kytketään pois, jos hätäpysäytys-/hätälaskukjärjestelmä aktivoidaan (*kohta 3.01*).

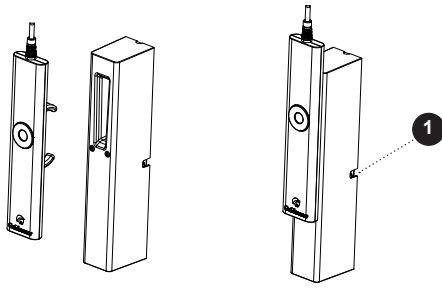
Lataaminen/kytkeminen

GH1 F -nostimen akku ladataan kytkemällä käsiohjaus latausasemaan. Pidä käsiohjaus aina latausasemassa, kun et käytä GH1 F -nostinta. Tällöin GH1 F -nostin on aina täydessä toimintavalmiudessa ja akkujen elinikä pitenee.

Virtalähde on liitettävä ja kytkettävä päälle ennen lataamisen aloittamista. Virtalähteen vihreä merkkivalo (1) osoittaa, että se on liitetty ja kytketty päälle.

Työnnä kumikahva latausaseman aukkoon Napsahdus osoittaa, että käsiohjaus on oikein asetettu.

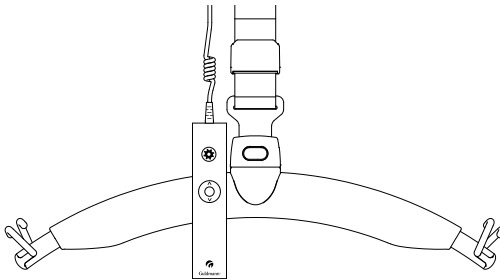
Kun käsiohjaus on oikein asennettu latausasemaan, kuulet kolme piippausta. Tämä tarkoittaa, että nostin on latauksessa.



Merkkivalo nostinyksikön pohjassa vaihtuu keltaiseksi, kun akun varaustila laskee liian alas. GH1 F -nostimella on tällöin rajattu nostomäärä jäljellä, joten se on ladattava viipymättä.

Käsiohjauksen sijoittaminen

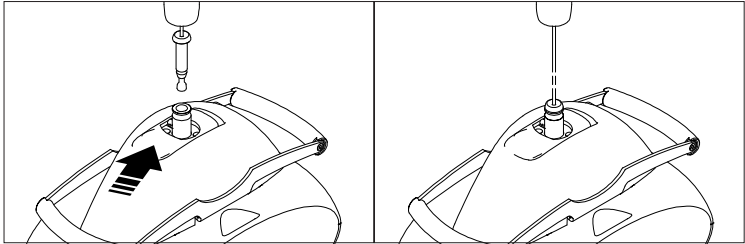
Käsiohjaus voidaan tarvittaessa asettaa henkaritankoon säilytyksen tai kuljetuksen aikana.



Valmistelu, asennus

Aseta GH1 F -nostimen sisältävä kuljetuskärry kiskojärjestelmän liikkuvan telakan alle. Tarkista, ettei GH1 F -nostimen ja liikkuvan telakan välissä ole esteitä.

1. Kiinnitä liikkuvan telakan kaapelin lukitusholkki GH1 F -nostimen yläosan lukitusmekanismiin.



2. Valitse toiminto "Kiinnittyminen" käsiohjauksen yläosan rataspainikkeella (🔊 » » » ») Painikkeen valo palaa kiinnitystilassa.
3. Kiinnittyminen alkaa aktivoimalla käsiohjaus painamalla lyhyesti painiketta ▲
4. Kiinnittyminen on suoritettu, kun GH1 F lukittuu automaattisesti liikkuvaan telakkaan (🔊 » » » » » » » »)
5. Paina uudelleen rataspainiketta suorittaaksesi kiinnittyminen loppuun. Painike lakkaa palamasta palattaessa normaalitilaan (🔊)


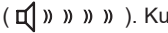

Suosittellemme ohjaamaan GH1 F -nostinta siten, että henkari on poissa kuljetuskärrystä asennuksen aikana.

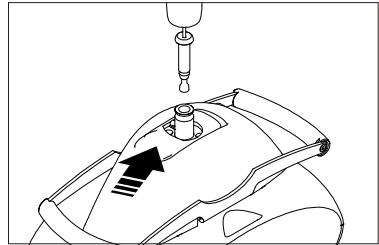
GH1 F -nostomodulin ei saa antaa heilua puolelta toiselle kiinnittymisen aikana.


2.06

Irrottaminen

Irrota nostoliina nostokehikosta, jos se on kiinni siinä.
Aseta kuljetuskärry kiskojärjestelmän liikkuvan rullaston alle.
Tarkista, ettei GH1 F -nostimen ja kuljetuskärryn välissä ole esteitä.

1. Nosta hihna ja henkari GH1 F -nostimen päätepestettä kohti.
2. Valitse "irrotus"-toiminto käsiohjauksen yläosan rataspainikkeella () (). Kun irrotustila on valittu, rataskytkimen valo palaa (oranssi) ja äänimerkki kuuluu.
3. Irrotus alkaa aktivoimalla käsiohjaus painamalla lyhyesti painiketta .
4. Irrotus on valmis, kun GH1 F on kuljetuskärryssä ja kaapelin liike on pysähtynyt.
5. Vapauta liikkuvan telakan lukitusholkki GH1 F -nostimen yläosan lukitusmekanismista.



6. Paina uudelleen rataspainiketta suorittaaksesi irrotustila loppuun.
Painike lakkaa palamasta palattaessa normaalitilaan .

Suosittelemme ohjaamaan GH1 F -nostinta siten, että henkari on kuljetuskärryssä irrottamisen aikana.

Huomaa

Irrottaminen on aloitettava siirtämällä GH1 F lyhyesti (1–2 sekuntia) ylöspäin.

GH1 F -nostimen kiinnitystä ja/tai irrotusta ei voida aloittaa, kun nostohihnan kuorma ylittää nostokehikon vakiopainon, esim. jos henkilö istuu nostoliinassa. Samasta syystä kylpytuoli, kylpypaarit, vaakatasossa nostava nostin BS ja monipistekehikko on irrotettava ennen GH1 F -nostimen kiinnitystä/irrotusta.

Asennus-/irrotustoiminto kytketään pois, jos hätäpysäytys-/hätälaskutoiminto aktivoidaan (*kohta 3.01*).

2.07

Lukko, liikkuva telakka GH1 F:lle

Liikkuvan telakan lukitusmekanismi on automaattinen, ja sen tila vaihtuu lukitun ja lukitsemattoman välillä. Se vaihtaa tilaa aina kun se aktivoidaan. Vältä tarpeetonta kosketusta lukkoon.

Ota yhteyttä Guldmannin huoltotiimiin, jos epäilet, että lukko on vaurioitunut.

2.08**Turbonopeus**

GH1-nostimissa on turbonopeustoiminto, joka voidaan kytkeä päälle ja pois päältä käsihjauksella. Turbonopeustoiminto kytkeytyy päälle toimituksen yhteydessä.

Turbonopeus on aktiivinen, kun hihna on kuormittamaton (alle n. 30 kg Kun turbonopeus aktivoidaan, nostin lisää nostohihnan nopeudeksi 80 mm/s. Tämän ansiosta nostoripustin voidaan sijoittaa pysäköintiin tai palauttaa nopeasti pysäköinnistä ilman kuormaa. Nostettaessa on 5 sekunnin viive ennen kuin turbonopeus aktivoituu, laskettaessa viivettä ei ole.

Turbonopeustoiminto kytketään päälle tai pois päältä pitämällä ylös- ja alaspainikkeita samanaikaisesti painettuna käsihjaimessa 5 sekunnin ajan. Jos turbonopeustoiminto kytketään päälle, laite piippaa 2 kertaa. Jos turbonopeustoiminto kytketään pois päältä, laite piippaa 4 kertaa.

3.00**Liikuttelu kiskojärjestelmässä**

Avustaja liikuttaa GH1 F -nostinta kiskojärjestelmässä.

Huomaa:

GH1 F -nostinta ei saa altistaa äkillisesti kylmälle/kuumalle. Älä esimerkiksi tuo kylmää nostinta lämpimään kylpyhuoneeseen.

3.01**Turvatoiminnot**

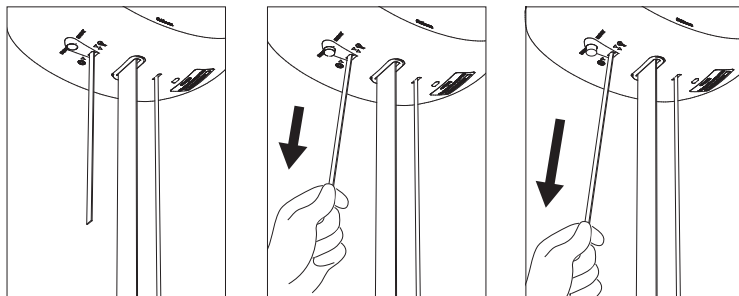
Hätäpysäytystä ja hätälaskua saa käyttää vain nostimen vikatilanteessa. Ammattiasentajan on määritettävä ja korjattava vika ennen nostimen käytön jatkamista. Hätäpysäytystä eivät saa kuitata muut kuin ammattiasentajat.

Käyttäjä ei saa missään tapauksessa yrittää kuitata ja jatkaa nostimen käyttöä, jos hätäpysäytys on aktivoitu vian tai toimintahäiriön vuoksi. Nostinongelma on annettava ammattilaisen korjattavaksi.

Hätäpysäytys ja laskuhihna

Punaisessa hihnassa on seuraavat toiminnot:

- Yksi vetäisy: Hätäpysäytys aktivoidaan.
- Jatkuva veto: Hätälasku aktivoidaan.



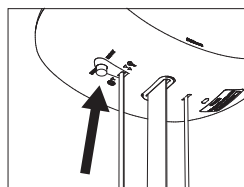
Hätäpysäytys

Jos GH1 F ei pysähdy/reagoi käsiohjaukseen, kun GH1 F on käytössä, vetäise punaisesta hihnasta, niin nosto-/laskutoiminnot (lukuun ottamatta hätälaskua) otetaan pois käytöstä. Kun hätäpysäytys aktivoidaan, nostin ei toimi. Vihreä valo sammuu.

Kuittaa hätäpysäytys

Kuittaa hätäpysäytys painamalla keltaista painiketta nostimen alaosassa.

Keltaista painiketta, joka ilmestyy, kun hätäpysäytystä vedetään, on painettava manuaalisesti ennen kuin GH1 F on käyttövalmis.



Sähkötoiminen hätälaskutoiminto

Hätälaskutoiminto on määritelty olennaiseksi toiminnoksi.

Jos GH1 F -nostimeen tulee vika, sähkötoimista hätälaskutoimintoa käytetään käyttäjän laskemiseksi turvallisesti. Hätälaskutoimintoa käytetään vetämällä jatkuvasti punaista hihnaa, jota käytetään hätäpysäytykseen.

Kun punainen hihna vapautetaan, hätälaskutoiminto korvataan hätäpysäytyksellä.

Huomaa:

Jos nostimeen tulee kriittinen mekaaninen vika, se sisältää mekaanisen suojajärjestelmän, joka pysäyttää hihnakiskon.

Varoitus!

Kun mekaaninen suojajärjestelmä on aktivoitu GH1 F -nostimessa, ammattiasentajan tai Guldmannin huoltotiimin TÄYTYY huoltaa nostin.

Kiinnittyminen/irrottaminen

Kiinnittyminen/irrottaminen voidaan keskeyttää milloin tahansa käsiohjaimella:

1. Paina (uudelleen) YLÖS ▲ keskeyttääksesi kiinnittymisen/irrottamisen
2. Paina (uudelleen) ALAS ▼ keskeyttääksesi kiinnittymisen/irrottamisen

Kiinnittyminen keskeytyy automaattisesti, jos GH1 F kohtaa esteen/vastuksen ($\geq 20\text{-}25\text{ kg}$), liikuttaessa telakkaa kiskojärjestelmässä, jos esimerkiksi vierasesine on tukkinut sen kiinnittymisen aikana. Kiinnittyminen on aina tehtävä ilman kuormaa.

Jos näin tapahtuu, GH1 F pysähtyy ja kiinnittyminen on toistettava. Älä aloita henkilön nostamista ennen kuin GH1 F on kiinnittynyt oikein rullastoon.

kiinnittymisen/irrottamisen jatkaminen

Kun este on poistettu, asennusta tai irrotusta voidaan jatkaa. Katso kohta 2.05.



Hätäpysäytyksen aktivointi johtaa kiinnittymisen keskeytymiseen.



Hätälaskun aktivointi johtaa kiinnittymisen keskeytymiseen.

Asennuslukko

Kiinnittymisen ja irrotuksen edellytyksenä on, että lukitusholkki on kiinnitetty GH1 F -nostimeen. Lukitusholkki kiinnitetään/vapautetaan GH1 F -nostimen päällä sijaitsevalla painikkeella (1).

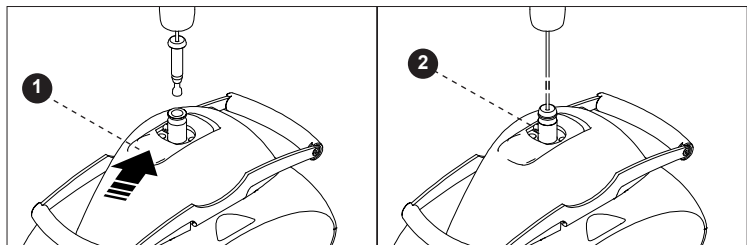
Tärkeää/varoimenpiteet

Asennuslukkoa saa käyttää/vapauttaa vain, kun GH1 F on irrotettu ja sijoitettu vakaalle pinnalle, esim GH1 F -nostimen kuljetuskärryyn.

Irrottaminen on täytynyt suorittaa loppuun ennen kuin asennuslukko vapautetaan. Tämä tarkoittaa, että kaapelin liikkeen on oltava pysähtynyt ja asennusmoottorin on oltava passiivinen.

Lukitusholkin kiinnittäminen asennuslukkoon

- Paina painike alas (1)
- Kiinnitä telakasta roikkuva kaapeli lukitusholkilla
- Vapauta painike ja tarkista, että se palaa täysin alkuperäiseen asentoonsa



Asennuslukon vapauttaminen

- Odota irrotuksen päättymistä ja että GH1 F on asetettu vakaalle pinnalle, kuten GH1 F -nostimen kuljetuskärryyn.
- Paina painike alas (1)
- Vapauta lukitusholkki, jossa on kaapeli, GH1 F -nostimesta.

Aseta lukitusholkki, jossa on kaapeli, sopivalle korkeudelle liikkuvan rullaston alle.

Asennussuoja

GH1 F -nostimen päällä on anturi/katkaisija, jossa on turvatoiminto (2) Käsiohjaus sammutetaan, kun anturi/katkaisija aktivoidaan.

Vältä tarpeetonta kosketusta anturiin.

Ota yhteyttä Guldmannin huoltotiimiin, jos epäilet, että anturi on vaurioitunut.

4.00

Lisätarvikkeet

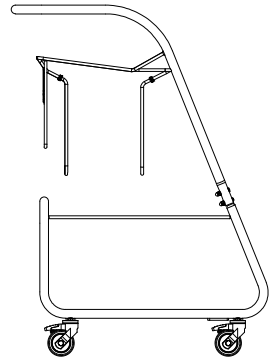
Kuljetuskärry GH1 F:lle

Kuljetuskärryä käytetään GH1 F -nostimen kuljettamiseen ja varastointiin nostotarvikkeiden kera. Kuljetuskärryn alaosassa on erikoispussi nostoliinojen, nostimen virtalähteen ja käyttöoppaan säilytykseen. Pussiin voi laittaa korkeintaan kolme nostoliinaa riippuen niiden tyypistä.

Virtalähde voidaan laittaa pussin etutaskuun.

Monipistekehikko voidaan ripustaa koukuista kuljetuskärryn etuosaan. Irrota nostohihna monipisteripustimesta ennen asennusta/irrotusta.

Pussi voidaan irrottaa ja pestä, jos se on likainen. Noudata pussin pesuohjeita. Ota tarvittaessa yhteyttä myyjäsi tilataksesi uuden pussin, jos vanha on kulunut tai vaurioitunut.



Huomaa:

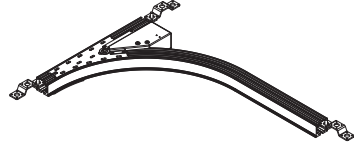
Suosittellemme nostamaan nostohihnan/nostokehikon kohti GH1 F -nostimen päätepistettä ennen sen sijoittamista kuljetuskärryyn. Tämä suojaa nostohihnaa tarpeettomalta kulumiselta kuljetuksen aikana ja säilytettäessä kuljetuskärryssä.

Guldmann – nostoliinat ja henkarit

Hanki tuoteluettelo Guldmannilta tai katso tuotevalikoimamme osoitteesta www.guldmann.com. Siellä voit myös katsoa videon nostoliinojen käytöstä ja ladata tuotteidemme käyttöoppaita.

Sähkötoiminen kiskovaihdin

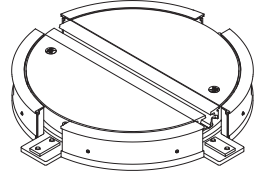
kiskovaihdinta voidaan käyttää kiskojärjestelmissä, joissa sitä käytetään nostimen suunnan vaihtoon.



Kääntöpöytä

Kääntöpöytää käytetään kiskojärjestelmissä, kun nostinta täytyy liikuttaa useaan eri suuntaan.

GH1 F -nostin sijoitetaan kääntöpöydän keskelle. Painamalla kytkintä kääntöpöytä kääntyy 90°. Painamalla toisen kerran kääntöpöytä palaa alkuperäiseen asentoon.



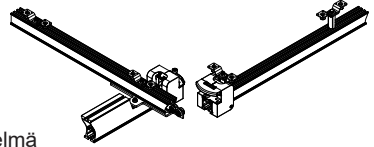
Turvallisuus

Tuote on suojattu mekaanisesti siten, ettei se voi irrota kiskosta tai jumiuuta paikalleen.

Yhdistelmälukko, automaattinen

Käyttötarkoitus

Yhdistelmälukkoa käytetään henkilön siirtämiseen kiskojärjestelmästä toiseen.

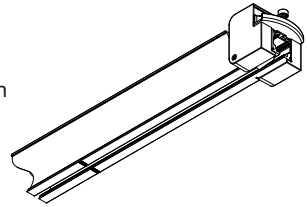


Käyttötarkoitus

Käytä yhdistelmälukkoa, kun kiskojärjestelmä liittyy toiseen.

Yhdistelmälukko mahdollistaa kahden eri järjestelmän varman lukituksen toisiinsa, esim. makuuhuoneen yhden kiskon käsittävistä kiskojärjestelmästä kylpyhuoneen huoneenkattavaan järjestelmään.

Yhdistelmälukko ei edellytä manuaalisia toimintoja.



Yhdistelmälukon käyttö

Kun yhdistelmälukko aktivoidaan, aseta sivusuunnassa liikkuva kisko vastapäätä kiinteää kiskoa, jossa lukitusmekanismi aktivoituu automaattisesti (kiskojärjestelmät lukittuvat yhteen). Nostin voidaan nyt siirtää kiskojärjestelmästä toiseen. Kun sivusuunnassa liikkuva kisko siirretään pois kiinteästä kiskosta, lukitusmekanismit aktivoituvat uudelleen kiinnittäen nostimen ja estäen sitä lähtemästä pois kiskosta. Nostin on aina kuljetettava täysin yhdistelmälukon ohi, ennen kuin sivusuunnassa liikkuva kisko siirretään pois (yhdistelmälukon on oltava näkyvässä).

Kiskojärjestelmien kytkentä toisiinsa onnistuu helpoimmin, kun nostimen etäisyys yhdistelmälukosta on enintään 1 000 mm. Voit myös katsoa kiskossa olevaa merkintää. Tämä etäisyys on optimaalinen helpon ja turvallisen kytkennän suorittamiseksi. Nostimen ollessa yli 1 000 mm etäisyydellä erillisten kiskojärjestelmien päitä on vaikeampi kohdistaa vastakkain. Huomaa, että kytkentä onnistuu ja toimii riippumatta siitä millä etäisyydellä nostin on yhdistelmälukosta.

Turvallisuus

- Lopeta yhdistelmälukon käyttö, jos havaitset virheen käyttäessäsi sitä. Ota yhteys Guldmannin huoltoon tai valtuutettuun teknikkoon mahdollisia korjauksia varten. Viallinen yhdistelmälukko voi johtaa sekä käyttäjän että avustajan loukkaantumiseen.
- Yhdistelmälukon lukitusmekanismia ei saa aktivoida manuaalisesti.
- Yhdistelmälukko on varmistettu mekaanisesti estämään kiskolta suistuminen ja musertuminen.
- Älä kosketa yhdistelmälukkoa aktivoinnin/deaktivoinnin aikana.

Puhdistus

Katso osio 6.01

Päivittäinen huolto

Varmista, että yhdistelmälukko on ehjä. Älä käytä yhdistelmälukkoa, jos se on vaurioitunut tai viallinen. Ota sen sijaan yhteys Guldmannin huoltoon tai valtuutettuun teknikkoon Guldmannin ohjeiden mukaan.

Akku

NiMH-akku 24 V / 2,1 Ah, Guldmannin tyyppinumero 550574.

5.00

Ympäristöolosuhteet

Käyttö

Tuotteen käyttöympäristö:

- Käyttölämpötila +10 °C - +35 °C
- Suhteellinen ilmankosteus 30 % - 70 %
- Ilmanpaine 700 hPa - 1060 hPa

Tiedot on kuvattu symbolein pakkauksessa, mukaan lukien:

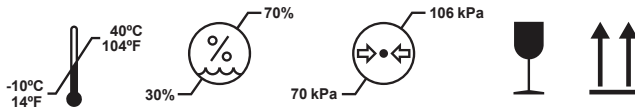
- Särkyä
- Tämä puoli ylöspäin

Lämpötilaa lukuun ottamatta säilytyksen ja kuljetuksen aikana vallitsevat samat ympäristövaatimukset.

- Kuljetus- ja varastointilämpötila -10 °C - +40 °C

Laitetta ei ole suunniteltu käytettäväksi korkeammalla kuin 3 000 m merenpinnan yläpuolella.

Pakkauksen kuvasymbolien selitykset:



Kuljetus ja varastointi

Guldmann suosittelee, että tuotteet kuljetetaan tai säilytetään aina alkuperäisessä pakkauksessaan.

6.00 Huolto ja varastointi

6.01 Puhdistus ja desinfiointi

On suositeltavaa, että ne tuotteet ja osat, joiden kanssa potilaat ja hoitajat joutuvat kosketuksiin, puhdistetaan kostealla liinalla käyttäen lämmintä vettä ja mietoa saippualliuosta.

Jos tarvitaan desinfiointia, käytä desinfiointipyyhkeitä, joissa on enintään 85 prosentin liuos isopropyylialkoholia, tai pyyhi kostealla liinalla käyttäen lämmintä vettä ja desinfioivaa puhdistusainetta, esim. klooripitoista liuosta 1 500 ppm:ään saakka.

Jos näiden tuotteiden puhdistamiseen tai desinfiointiin on tarkoitus käyttää muita kemikaaleja ja/tai nesteitä, joilla on suurempi väkevyys, toimita Guldmannille tuotteen käyttöturvallisuustiedote kemiallisen koostumuksen tarkastamista varten.

Huomio: Varmista erittäin huolellisesti, ettei nostimen sisään pääse nesteitä. Nostin ei ole vedenkestävä. Nesteiltä suojaamatta jättäminen saattaa johtaa nostimen vaurioitumiseen ja/tai henkilövahinkoon.

6.02 Varastointi

Katso 5.00

Jos GH1 F -nostinta säilytetään pitkän aikaa, hätäpysäytys on aktivoitava. Näin varmistetaan, ettei akku purkaudu.

6.03 Korroosion ehkäiseminen

Mikäli tuotteita aiotaan käyttää pääasiassa ympäristössä, jossa ne joutuvat alttiiksi korroosiolle, esim allastiloissa, tuotteet on tilattava varustettuina erityisellä korroosiota estävällä pintakäsittelyllä. Korroosiota ehkäisevä pintakäsittely on uusittava vähintään vuosittain.

6.04 Omistajan päivittäinen huoltotyö
Tarkista nostoliinan kuluneisuus ja mahdolliset vauriot aina ennen käyttöä.
Älä käytä nostoliinaa, jos se on vaurioitunut tai viallinen.
Älä käytä GH1 F -nostinta, jos nostohihna tai nostohenkarin kuminen turvaläppä on vaurioitunut tai viallinen.
Ota yhteyttä toimittajaasi ja tilaa uusi nostoliina tai -ihna. Nostohihnan vaihdon saa suorittaa vain valtuutettu Guldmann-huoltotiimi tai valtuutettu teknikko Guldmannin ohjeiden mukaan.

6.05 Käytöstä poistetun GH1 F -nostimen ja akkujen hävittäminen
Asianmukaista kierrätystä koskevia paikallisia ja kansallisia säädöksiä on noudatettava. Akut (NiMH-tyyppiset) on aina toimitettava hyväksytyyn kierrätyspisteeseen.

7.00 Huolto ja käyttöikä

7.01 Käyttöikä
Tuotteiden arvioitu käyttöikä on 15 vuotta edellyttäen, että niitä on käytetty oikein ja että oikeat huoltotarkastukset on tehty (*katso kohta 7.02*).

Arvioitu käyttöikä ennen vaihtoa (tila näkyy SIC-ohjelmassa):

Nostohihna – 20 000 normaalia nostoa (85 kg/1 000 mm)

Hammashihna – 20 000 normaalia nostoa (85 kg/1 000 mm)

Akku – 20.000 normaalia nostoa (85 kg/1 000 mm) tai 5 vuoden jälkeen, kumpi täytyy ensin.

Osien vaihto

Akkujen, piirilevyjen ja nostoliinojen vaihdon saavat suorittaa vain ammattihuoltoteknikot tai Guldmannin huoltotiimi.

Mitään laitteen osaa ei saa huoltaa, kun sitä käytetään potilaan kanssa.

7.02 Turvallisuus/huoltotarkastukset
Kansainvälisen nostinstandardin EN/ISO 10535 “Nostolaitteet vammaisten siirtoon – Vaatimukset ja testausmenetelmät” mukaan nostin on tarkastettava vähintään kerran vuodessa.
Guldmann suosittelee säännöllisen turvallisuus-/huoltotarkastuksen tapahtuvan vähintään kerran vuodessa ottaen huomioon nostimen käyttömäärä ja nostokuormat.

Kun kiskojärjestelmä asennetaan syövyttäviin ympäristöihin (uima-altaat, ratsastustallit jne.), on noudatettava erityisohjeita. Kiskojärjestelmän täydellinen huolto (pidikkeiden, kannakkeiden, kehikon jne. vaihto) on suoritettava vähintään kerran viidessä vuodessa.

Tuotteiden turvallisuus-/huoltotarkastuksia saa tehdä vain pätevä huoltoteknikko tai Guldmannin huolto. Guldmann saattaa tarjota tällaisen tarkastuksen oston yhteydessä.

Turvallisuus-/huoltotarkastuksesta pidetään huoltokirjaa ja kaikki huoltotoimiin liittyvä kirjataan ylös. Kuluneet tai vialliset osat on vaihdettava Guldmannin toimittamiin uusiin osiin. Varaosapiirustukset ja -asiakirjat ovat saatavilla valmistajalta tai toimittajalta.

Turvallisuus-/huoltotarkastusta koskeva tarkistustoimenpidelista on saatavilla valmistajalta tai toimittajalta.

7.03

Huoltotarkastus, liikkuva rullasto GH1 F:lle

Pura GH1 F ja laita se kuljetuskärryyn ennen kuin liikkuvan rullaston huoltotarkastus suoritetaan.

1. Rullaston näönvarainen tarkastus

- Tarkista kuluneisuus, epäsäännöllisyydet tai muuntyyppiset rullaston vauriot

2. Poista suojus

- Puhdista rullasto liasta ja muista epäpuhtauksista
- Tarkasta ja arvioi elintärkeitä osat
- Tarkista kaapeli koko pituudeltaan. Jos siinä on kulumisen merkkejä, se on vaihdettava uuteen kaapeliin tai koko Click Lock on vaihdettava
- Click Lock on vaihdettava uuteen joka neljäs vuosi (asennuspäivästä alkaen)

3. Vaihda suojus

4. Säädä kaapelin pituus suhteessa kiskon korkeuteen

(jos kaapeli on vaihdettu)

5. Suorita GH1 F -nostimen kiinnitys ja irrotus

- Tarkista, että kaikki tuotteet toimivat oikein

6. Onko uusia ongelmia ilmennyt kohdassa 5?

- Jos uusia ongelmia on ilmennyt, palaa kohtaan 2
- Jos uusia ongelmia ei ole, huoltotarkastus on suoritettu

7. Kun huoltotarkastus, mukaan lukien huoltotyöt tai osien vaihto on suoritettu, lopputarkastuksen täytyy sisältää painotesti tuotteen nimelliskuormituksella.

7.04**Vianetsintä, GH1 F**

GH1 F -nostimen nosto-/laskutoiminnot eivät reagoi, kun käsiohjauksen ylös-/alas-painikkeita painetaan.

- Tarkista, että hätäpysäytystä/hätälaskulaitetta ei ole aktivoitu
- Tarkista, että nostimen merkkivalo on vihreä, kun käsiohjaus aktivoidaan (*katso osio 2.04*).

Onko tuote asennettu liikkuvaan rullastoon/kiskojärjestelmään?

Jos EI

- Ota yhteyttä Guldmannin huoltotiimiin
Käsiohjaus saattaa olla viallinen

Jos KYLLÄ

- Ota yhteyttä Guldmannin huoltotiimiin
GH1 F on ehkä asennettu väärin

GH1 F ei reagoi käsiohjauksen painikkeisiin

1. Tarkista, että hätäpysäytystä ei ole aktivoitu (*katso osio 3.01*).
2. Tarkista, että GH1 F -nostimessa on virtalähde ja että akku on ladattu (*katso osio 2.04*).
3. Tarkista, että virtalähde on päällä ja kytketty käsiohjaukseen.
4. Lataa GH1 F (*katso osio 2.04*).
5. Ota yhteyttä Guldmannin huoltotiimiin, jos vikaa ei löydy eikä sitä voida korjata.

7.05**UKK**

Voidaanko GH1 F -nostin asentaa/purkaa, kun henkilö istuu nostoliinassa?
Ei – GH1 F mittaa nostohihnan kuorman ennen asennusta/purkamista. Jos kuorma ylittää 20–25 kg, asennusta/purkamista ei voida aktivoida ja GH1 F alkaa piipata.



CE-merkintä



Luokan I lääkinällinen laite EU:n MDR-säädöksen mukaan



Tyyppi B UL/EN 60601-1 -standardin mukaan



Lue käyttöopas ennen käyttöä



Ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan on kierrätettävä.



Älä polta tai laita akkua tuleen



Ni-MH

Akun kierrätys, nikkelimetallihybridiaakku

Luokan II laite Irrallinen asennus ilman suojavaaditusta

Laitteet ovat pintakosketukseen joutuvia lääkintälaitteita, jotka ovat kosketuksessa ehjän ihon kanssa ja kosketuksen kesto on rajoitettu altistuminen - 24 tuntia.

Osat, joita ovat kattonostimen painikkeet, käsiohjain, nostohihna ja virtalähde, suojaavat sähköiskulta.

Laitetta ei suositella käytettäväksi syttymisherkkien aineiden lähettyvillä.

Suojaluokitus estämään haitallisten nesteiden (vesi) sisäänkäsyä

Nostomoduli IP 20

Käsiohjaus IP 42

Esimerkkejä merkinnöistä

Nostomoduli

GH1F xxx xxx (xxxxx)

max xxx kg/xxx lbs

V. Guldmann A/S
Graham Belts Vej 21-23A
8200 Aarhus N, Denmark
Made in Denmark
yyyy-mm-dd

Guldmann™

GH1 xxx xxx xxxx

max xxx kg/xxx lbs

REF xxxxxx 36V DC, 0.83A, IP44
SN xxxxxx Duty cycle 2 min ON/18 min OFF

V. Guldmann A/S
Graham Belts Vej 21-23A
8200 Aarhus N, Denmark
www.guldmann.com
yyyy-mm-dd

Guldmann™

GS1-128

Virtalähde

SINPRO

SWITCHING POWER SUPPLY
MODEL NO.: HPU31B-110
INPUT: 100-240V ~ 47-63Hz
0.6-0.4A
OUTPUT: 36V = 0.83A max

CB
Indoor use only

LPS
E 230351

CE Efficiency Level

EN 60601-1
IEC 60601-1

アピリティーズ・ケアネット株式会社

CAUTION
DO NOT OPEN
RISK OF ELECTRIC SHOCK
ATTENTION RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR

RoHS XX MADE IN

Nostokehikko

MD GH Lifting Hanger
max xxx kg/xxx lbs


V. Guldmann A/S
Graham Belts Vej 21-23A
DK-8200 Aarhus N
www.guldmann.com
yyyy-mm-dd

REF xxxxxx **LOT** xxxxxx

Guldmann™ Barcode 128C / GS1-128

Käsiohjaus

Part no. xxxxxx
Edition xxx
Date xxxx-xx-xx
IP44



9.00

Tekniset tiedot

Nostomodulit kokoonpanot			Vaihtoehdot													
Guldmann nostintyyppi	Nostonopeus, mm/s (Normaali / Turbo)	Kuormitus kg	Wi-Fi-yhteydellä varustettu	Tiedonsiirto näkyy MyGuldmannissa	Näytöllinen käsiohjain	Toiminto tarpeen mukaan	Vaaka	Luokan III vaaka	Harjoituslaite	Pinnoite	UL	Automaattinen lataus	Lataus telakointiasemassa	Paikkalukko	IR Kaukosäädin ^{*)}	Vaakasuuntaiset käyttömoottorit ^{*)}
GH1 F	40/80	175														
		205								•			✓			
		255								•			✓			

• Valinnainen

✓ Sisältyy aina

x) Ei yhteensopiva UL:n kanssa

Toiminnot

Nostokapasiteetti, SWL 175 kg, 205 kg, 255 kg

Käyttö Käsiohjain

Äänenvoimakkuus 52 dB (A)

Nostonopeus

85 kg:n kuorma 40 mm/s

150 kg:n kuorma 40 mm/s

Enimmäiskuorma, SWL 40 mm/s

Enintään 30 kg:n kuorma 40/80 mm/s

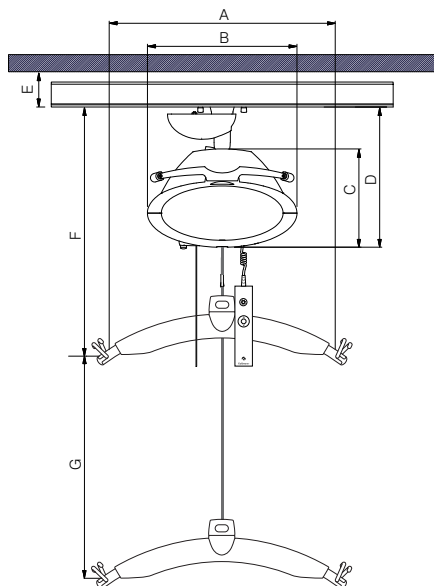
Paino ja materiaalit

SWL	175 kg, 205 kg, 255 kg
Nostin	11,0 kg
Nostin, mukaan lukien kärry	12,2 kg

Kuoret, ylä- ja ala. iskunkestävä, kierrätettävä,
palon leviämistä estävä UL 94 V-O-muovi

Mitat

A	530 mm
B	350 mm
C	230 mm
D	330 mm
E, min.	82 mm
F, min.	580 mm
G	2 500 mm
Nostimen syvyys	194 mm



Turvallisuus

Hätäpysäytys	Kyllä
Hätälaskulaite	Kyllä, sähköinen
Nostohihnojen ohjaus	Kyllä
Katkokulma	45° kiskoa pitkin
.	10° kiskon poikki

Elektroniikka

Päällä/pois Automaattinen käytettäessä. Pehmeä käynnistys/pysäytys
Ylikuormasuoja Automaattinen
Matalan akun varaustilan suoja Automaattinen
Virtalähde 36 V DC, 0,83 A
Syöttöjännite 100–240 V AC, 47–63 Hz

Akku 24 V NiMH
SWL: 175 kg, 205 kg, 255 kg 2,1 Ah

Jatkuva käyttö lyhytaikaisella kuormituksella
3 tuntia lataamatta 10/90 % (2 min. toiminta/18 min. tauko)

Nostinten enimmäismäärä sarjassa:

85 kg 55/1 000 mm
175 kg 39/1 000 mm
205 kg 32/1 000 mm
255 kg 21/1 000 mm

Enimmäislatausaika 25 °C:ssä 3 tuntia

Käyttölämpötila 10 °C - 35 °C

Suojaluokitus estämään haitallisten nesteiden (vesi) sisäänpääsyä

Nostomoduli IP 20
Käsiohjaus IP 42

Liikkuva rullasto GH1 F:Ile

A 98 mm
B 166 mm
C*, maks. 2 800 mm
D, min. 650 mm
D, maks. 750 mm
Liikkuvan telakka aseman syvyys . . 84 mm

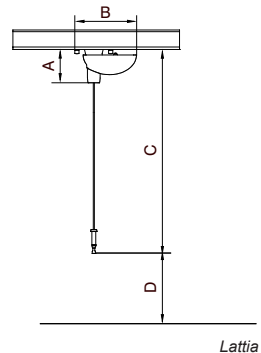
*Kaapectin pituus C mukautettu kiskon korkeuteen asennuksen aikana

Enimmäiskuorma 255 kg

Paino:

Liikkuva telakka

(pois lukien nostomodulit GH1 F) . . 1,2 kg

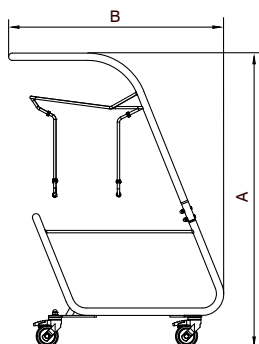


Kuljetuskärry GH1 F:lle

A	1 005 mm
B	735 mm
Kuljetuskärryn syvyys	485 mm
Kapasiteetti, pussi	2–3 nostoliinaa
	2–3 nostokehikkoa
Kapasiteetti, maks.	25 kg

Paino:

Kärry, mukaan lukien pussi 10,4 kg



10.00

Hyväksyntä

10.01

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Tuote on valmistettu Euroopan parlamentin ja neuvoston 5. huhtikuuta 2017 antaman asetuksen (EU) 2017/745 mukaisesti luokan I lääkinälliseksi laitteeksi.

11.00

Ympäristökäytäntö – V. Guldmann A/S

Guldmann pyrkii toiminnassaan jatkuvasti varmistamaan, että yrityksen vaikutus ympäristöön on sekä paikallisesti että maailmanlaajuisesti mahdollisimman vähäinen.

Guldmannin tavoite on:

- Noudattaa voimassa olevaa ympäristölainsäädäntöä (esim. WEEE- ja REACH-direktiivejä).
- Varmistaa, että se käyttää mahdollisimman laajasti RoHS-yhteensopivia materiaaleja ja osia.
- Varmistaa, ettei sen tuotteiden käytöllä, kierrätyksellä tai hävittämisellä ole tarpeettomia kielteisiä ympäristövaikutuksia.
- Varmistaa, että sen tuotteet edistävät myönteistä työympäristöä paikoissa, joissa niitä käytetään

Århusin kunnan luonto- ja ympäristövirasto tekee vuosittain tarkastuksia Tanskan ympäristönsuojelulain 42 osan mukaisesti.

Taulukko 1**Valmistajan ohjeet ja vakuutus – sähkömagneettiset päästöt**

GH1 F on tarkoitettu käytettäväksi alla kuvatussa sähkömagneettisessa ympäristössä. Asiakkaan tai GH1 F:n käyttäjän on varmistettava, että sitä käytetään tällaisessa ympäristössä.

Päästötesti	Vaatimustenmukaisuus	Sähkömagneettinen ympäristö – ohjeet
RF-päästöt CISPR 11	Ryhmä 1	GH1 F käyttää radiotaajuusenergiaa ainoastaan sisäiseen toimintaansa. Näin ollen sen radiotaajuuspäästöt ovat erittäin pienet, eikä se todennäköisesti aiheuta häiriötä lähellä oleville elektronisille laitteille.
RF-päästöt CISPR 11	Luokka B	
Harmoniset päästöt IEC 61000-3-2	Luokka A	GH1 soveltuu käytettäväksi kaikissa laitoksissa, mukaan lukien asuinrakennukset ja laitokset, jotka on suoraan kytketty asuinrakennuksiin sähköä syöttävään julkiseen pienjänniteverkkoon.
Jännitevaihtelut/ välkyntäpäästöt IEC 61000-3-3	Vaatimusten mukainen	

Taulukko 2

Valmistajan ohjeet ja vakuutus – sähkömagneettinen häiriönsieto

GH1 F on tarkoitettu käytettäväksi alla kuvatussa sähkömagneettisessa ympäristössä.

Asiakkaan tai GH1 F:n käyttäjän on varmistettava, että sitä käytetään tällaisessa ympäristössä.


Immuneiteetitesti	IEC 60601 testitaso	Vaatimustenmukaisuusaste	Sähkömagneettinen ympäristö – opastus
Sähköstaattinen purkaus (ESD) IEC 61000-4-2	± 6 kV kosketus ± 8 kV ilma	± 6 kV kosketus ± 8 kV ilma	Lattioiden on oltava puuta, betonia tai keramiikkalaattaa. Jos lattia on päällystetty synteettisellä materiaalilla, suhteellisen kosteuden on oltava vähintään 30 %.
	± 2 kV virran-syöttöjohtoille ± 1 kV syöttö-/lähtö-johtoille	± 2 kV virran-syöttöjohtoille ± 1 kV syöttö-/lähtö-johtoille	Verkkovirran laadun on oltava liikehuoneisto- tai sairaalakäyttöön sopivaa.
Ylijänniteaalto IEC 61000-4-5	± 1 kV linjasta linjaan ± 2 kV linjasta maahan	± 1 kV differentiaalinen tila ± 2 kV yleinen tila	Verkkovirran laadun on oltava liikehuoneisto- tai sairaalakäyttöön sopivaa.
Jännitekuopat, lyhyet katkokset ja jännitevaihtelut virtalähteen syöttölinjoissa IEC 61000-4-11	<5 % U_T ($U_{T,n}$ lasku >95 %)) 0,5 jakson ajan	<5 % U_T ($U_{T,n}$ lasku >95 %)) 0,5 jakson ajan	Verkkovirran laadun on oltava liikehuoneisto- tai sairaalakäyttöön sopivaa. Mikäli GH1 F:n käyttäjä tarvitsee jatkuvaa toimintaa verkkovirran katkosten aikana, on suositeltavaa, että GH1 F:lle syötetään virta keskeytymättömästi virtalähteestä tai akusta.
	40 % U_T ($U_{T,n}$ lasku 60 %)) 5 jakson ajan	40 % U_T ($U_{T,n}$ lasku 60 %)) 5 jakson ajan	
	70 % U_T ($U_{T,n}$ lasku 30 %)) 25 jakson ajan	70 % U_T ($U_{T,n}$ lasku 30 %)) 25 jakson ajan	
	70 % U_T ($U_{T,n}$ lasku 30 %)) 25 jakson ajan	<5 % U_T ($U_{T,n}$ lasku >95 %)) 5 sekunnin ajan	
Virran taajuuden (50/60 Hz) magneettikenttä IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Aiotun asennuspaikan verkkotaajuuden magneettikenttä on mitattava, jotta varmistetaan, että se on riittävän matala.

HUOMAUTUS U_T on vaihtoverkkovirran jännite ennen testitason soveltamista.

Taulukko 4

Valmistajan ohjeet ja vakuutus – sähkömagneettinen häiriönsieto

GH1 F on tarkoitettu käytettäväksi alla kuvatussa sähkömagneettisessa ympäristössä. Asiakkaan tai GH1 F:n käyttäjän on varmistettava, että sitä käytetään tällaisessa ympäristössä.

Immuneiteettitesti	IEC 60601 -TESTI-TASO	Vaativuuden mukaisuus taso	Sähkömagneettinen ympäristö – opastus
Johdettu radiotaajuus IEC 61000-4-6 Johtuva RF-häiriö IEC 61000-4-3	3 Vrms 150 kHz - 80 MHz 3 V/m 80 MHz - 2,5 GHz	3 Vrms 3 V/m	<p>Siirrettäviä ja kannettavia radiotaajuusviestintälaitteita ei pidä käyttää lähempänä mitään GH1 F:n osaa, mukaan lukien kaapelit, kuin suositeltu välimatka, joka on laskettu lähettimen taajuudelle soveltuvasta yhtälöstä.</p> <p>Suosittelava erotusetaisyys $d=1,2\sqrt{Pd}=1,2\sqrt{P}$ 80 MHz - 800 MHz $d=2,3\sqrt{P}$ 800 MHz - 2,5 GHz</p> <p>Jossa P on lähettimen valmistajan ilmoittama suurin jatkuva nimellislähtöteho watteina (W) ja d on suositeltu välimatka metreissä (m). Kiinteiden radiotaajuuslähettimien kenttävoimakkuuksien, sen mukaan kuin ne on määritetty tutkimuspaikan sähkömagneettisessa mittauksessa^{a)}, on oltava pienemmät kuin vaatimustenmukaisuustaso kullakin taajuusalueella^{b)} Häiriöitä voi ilmetä seuraavalla symbolilla merkittyjen laitteistojen läheisyydessä:</p> 

HUOMAUTUS 1 80 MHz:n ja 800 MHz:n taajuuksilla sovelletaan korkeampaa taajuusalueita.

HUOMAUTUS 2 Nämä suositukset eivät välttämättä päde kaikissa tilanteissa. Sähkömagneettiseen etenemiseen vaikuttavat rakenteiden, esineiden ja ihmisten aiheuttama vaimentuminen ja heijastuminen.

^{a)} Kenttävoimakkuudet kiinteistä lähtimistä, kuten radiopuhelimien (matkapuhelin/langaton) ja liikuttavien radiolähtimien tukiasemista, radioamatöörilaitteista, AM- ja FM-radiolähteyksistä ja TV-lähteyksistä, eivät ole teoreettisesti tarkasti ennustettavissa. Sähkömagneettisen ympäristön arvioimiseksi kiinteiden radiolähtimien vaikutusten suhteen on harkittava toimipaikan sähkömagneettista tutkimusta. Mikäli mitattu kenttävoimakkuus paikassa, jossa GH1 F -nostinta käytetään, ylittää edellä mainitun sovellettavan radiotaajuuden vaatimustenmukaisuustason, nostinta on valvottava sen normaalin toiminnan varmistamiseksi. Mikäli huomataan tavanomaisesta poikkeavaa toimintaa, saatetaan tarvita lisätoimenpiteitä, kuten GH1 F -nostimen uudelleensuuntausta tai uudelleensijoittamista.

^{b)} Taajuusalueella 150 kHz - 80 MHz kenttävoimakkuuksien pitäisi olla alle 3 V/m.

Taulukko 6

Suosittelava erotusetaisyys

siirrettävien ja kannettavien radiotaajuusviestintälaitteiden ja GH1 F -nostimen välillä.

GH1 F on tarkoitettu käytettäväksi sähkömagneettisessa ympäristössä, jossa ympäristöön säteileviä radiotaajuushäiriöitä valvotaan. Asiakas tai GH1 F -nostimen käyttäjä voivat auttaa estämään sähkömagneettisia häiriöitä ylläpitämällä vähimmäisetäisyyden siirrettävien ja kannettavien viestintälaitteistojen (lähettimien) ja GH1 F -nostimen välillä jäljempänä esitetävän suurimman lähtötehon mukaisesti.

Lähettimen suurin nimellisantoteho watteina W	Erotusetaisyys lähettimen taajuuden mukaan m		
	150 kHz - 80 MHz $d=1,2\sqrt{P}$	80 MHz - 800 MHz $d=1,2\sqrt{P}$	800 MHz - 2,5 GHz $d=2,3\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Niille lähettimille, joiden suurinta lähtötehoa ei ole yllä olevassa luettelossa, suositeltu erotusetaisyys d metreissä (m) voidaan arvioida soveltamalla lähettimen taajuuteen yhtälöä, jossa P on lähettimen valmistajan ilmoittama suurin lähtöteho watteina (W).

HUOMAUTUS 1 80 MHz:n ja 800 MHz:n taajuuksilla sovelletaan korkeampaa taajuusaluetta koskevaa erotusetaisyyttä.

HUOMAUTUS 2 Nämä suositukset eivät välttämättä päde kaikissa tilanteissa. Sähkömagneettiseen etenemiseen vaikuttavat rakenteiden, esineiden ja ihmisten aiheuttama vaimentuminen ja heijastuminen.

A. Takuu

Guldmann myöntää laitteilleen takuun materiaaliavikojen varalta, joita ilmenee normaalissa käytössä, ja toimi laitteen mukana toimitetun dokumentaation sisältämien ohjeiden mukaisesti.

Tämä nimenomainen takuu on voimassa yhden vuoden ajan alkuperäisestä osto- ja asennuspäivästä lukien ("takuu-aika"). Jos takuu-aikana esitetään pätevä takuuvaatimus toimintahäiriön tai laitevirian vuoksi, Guldmann korjaa tai vaihtaa laitteen ilman lisäkuluja ostajalle. Guldmann pitää itsellään täyden harkintavallan sen suhteen, korjataanko vai vaihdetaanko laite.

Takuu ei kata laitteen osia, joita käyttäjä tai muut ovat vaurioittaneet tai käyttäneet väärin. Takuu ei kata laitteen osia, joita käyttäjä tai muut ovat jollain tavalla muuttaneet. Guldmann ei takaa, että nostolaitteen toiminnot täyttävät vaatimuksesi tai ettei niissä ilmene katkoksia tai virheitä.

Tämä takuu korvaa kaikki muut suorat ja epäsuorat takuut, olivatpa ne suullisia, kirjallisia tai epäsuoria, ja edellä mainitut oikeuskeinot ovat ainoat ja yksinomaiset oikeussuojakeinot. Vain Guldmannin valtuuttama toimihenkilö voi tehdä muutoksia tähän takuuseen tai myöntää muita Guldmannia sitovia takuita. Vastaavasti mitkään muut lausunnot, kuten suulliset tai kirjalliset mainokset tai esittelyt, eivät ole Guldmannin myöntämiä takuita.

Tämä takuu raukeaa, mikäli laitetta käytetään ja huolletaan sen aiotun käyttötarkoituksen tai tuotteen mukana toimitettujen ohjeiden vastaisesti. Lisäksi, jotta takuu pysyisi voimassa koko takuuajan, kaikki laitteeseen tehtävät huollot on teetettävä Guldmannin nimeämällä teknikolla. Kaikille Guldmannin nimeämän teknikon korjaamille tai vaihtamille osille tai komponenteille myönnetään takuu jäljellä olevaksi takuuajaksi.

B. Huolto tai korjaus

Ota yhteyttä Guldmannin korjausosastoon saadaksesi luvan viallisen osan palauttamiseen takuu-aikana. Saat palautusvaltuutusnumeron ja osoitteen osan palauttamiseksi takuukorjattavaksi tai -vaihdettavaksi. Älä palauta takuunalaisia osia Guldmannille hankkimatta ensin palautusvaltuutusnumeroa.

Jos lähetät osan postitse, pakkaa se huolellisesti tukevaan laatikkoon vaurioiden välttämiseksi. Liitä mukaan palautusvaltuutusnumero, ongelman lyhyt kuvaus sekä palautusosoite ja puhelinnumero. Guldmann ei vastaa osien katoamisesta tai vaurioitumisesta kuljetuksen aikana, joten suosittelemme pakkauksen vakuuttamista.

| Time to care |

V. Guldmann A/S
Puh. +45 8741 3100
info@guldmann.com
www.guldmann.com